



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة



# لجنة مشكلات السلع

الجماعة الحكومية الدولية المختصة بالشاي
الدورة الرابعة والعشرون
23 فبراير / شباط 2022
جدول الأعمال المؤقت والملاحظات عليه

## أولاً - المسائل التنظيمية

ألف - انتخاب الرئيس ونائبي الرئيس

باء - اعتماد جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني المؤقت

جيم - بيان المدير العام

## ثانياً - التطورات المتعلقة بالأسواق والمسائل الناشئة

ألف - حالة الأسواق العالمية الراهنة والمسائل الناشئة

باء - التطورات في أسواق بلدان مختارة

## ثالثاً - العوامل التي تؤثر على العرض والطلب

ألف - مائدة مستديرة حول تأثيرات جائحة كوفيد-19 على أسواق الشاي

## رابعًا - التدابير الحكومية الدولية

### ألف - تقارير رؤساء مجموعات العمل

- (1) مجموعة العمل المعنية بالمستويات القصوى للمخلفات
- (2) مجموعة العمل المعنية بتجارة الشاي وجودته
- (3) مجموعة العمل المعنية بالشاي العضوي
- (4) مجموعة العمل المعنية بتغير المناخ
- (5) مجموعة العمل المعنية بتحليل أسواق الشاي العالمية والترويج لها
- (6) مجموعة العمل المعنية بأصحاب الحيازات الصغيرة

### خامسًا - اليوم الدولي للشاي

### سادسًا - الأنشطة في المنظمات الأخرى

### سابعًا - المسائل الأخرى

- ألف - الترتيبات الخاصة بالدورة المقبلة
- باء - ما يستجد من أعمال

### ثامنًا - اعتماد التقرير

## الملاحظات على جدول الأعمال

### أولاً - المسائل التنظيمية

1- سوف تُعقد الدورة الرابعة والعشرون للجماعة الحكومية الدولية المختصة بالشاي بصورة افتراضية في 23 فبراير/ شباط 2022.

### ألف - انتخاب الرئيس ونائبي الرئيس

2- سوف تنتخب الجماعة الحكومية الدولية رئيسًا ونائبين اثنين للرئيس. وكانت الدورة الثالثة والعشرون قد انتخبت السيد Jianyun Ruan (الصين) رئيسًا، والسيد Ramaz O. Chanturiya (الاتحاد الروسي) نائبًا أول للرئيس والسيد Prabhat Bezboruah (الهند) نائبًا ثانيًا للرئيس.

### باء - اعتماد جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني المؤقت

3- سوف تعتمد الجماعة الحكومية الدولية جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني المؤقت للدورة (الوثيقتان CCP: TE 22/1 و CCP: TE 22/INF.1).

### جيم - البيان الافتتاحي للمدير العام

4- يلقي المدير العام أو ممثل عن المنظمة كلمة أمام الجماعة الحكومية الدولية. وسوف ينشر هذا البيان فور جهوزه ضمن الوثيقة CCP: TE 22/INF.2.

### ثانيًا - التطورات المتعلقة بالأسواق والمسائل الناشئة

#### ألف - حالة الأسواق العالمية الراهنة والمسائل الناشئة

5- تبحث الوثيقة CCP:TE 22/CRS 1 في الحالة الراهنة والآفاق الطويلة الأجل لإنتاج الشاي واستهلاكه وتجارته وأسعاره في الأسواق العالمية وتأثيرها المحتمل على استدامة الاقتصاد العالمي للشاي. وتبحث الوثيقة كذلك في التحديات والمسائل الرئيسية المرتبطة بقطاع الشاي.

#### باء - التطورات في أسواق بلدان مختارة

6- استنادًا إلى ما اتفقت عليه الجماعة الحكومية الدولية في دورتها العشرين في سري لانكا في عام 2012، طُلب إلى المجالس واللجان المعنية بالشاي في البلدان المنتجة والمستوردة الرئيسية إعداد وثائق عن التطورات في أسواق بلدانها (الإنتاج والاستهلاك والتجارة والأسعار) وعرضها لكي تنظر فيها الجماعة. ويُرجى من المندوبين تقديم معلومات محدّثة عن حالة

الأسواق في بلدانهم، ما من شأنه أن يساعد على تذليل الاختلافات الظاهرة، وتحسين الشفافية في الأسواق، ويساهم في مناقشة الاستراتيجيات الممكنة للتنمية المستدامة للاقتصاد العالمي للشاي. وينبغي للعروض أن تشمل ما يلي:

- توازن العرض والطلب على الشاي في البلاد وتأثيره على الأسعار؛
- الاستهلاك في البلدان المنتجة فضلاً عن التجارب في تعزيز استهلاك الشاي على نحو أكثر فعالية من أجل التوصل إلى أسعار أفضل؛
- أهداف الاستهلاك لغرض الحملات الترويجية؛
- المستويات القصوى للمخلفات بالنسبة إلى الصادرات وكلفة الامتثال لها؛
- الخصائص الديمغرافية وأنماط الاستهلاك الناشئة.

### ثالثاً - العوامل التي تؤثر على العرض والطلب

#### ألف - مائدة مستديرة حول تأثيرات جائحة كوفيد-19 على أسواق الشاي

7- يتمثل الغرض من هذه المائدة المستديرة في مناقشة تأثيرات مرض فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19) على أسواق الشاي الإقليمية والوطنية والدولية. كما سيناقش الخبراء الاتجاهات المستجدة في أعقاب الجائحة وذلك بالاستناد إلى الوثيقتين CCP: TE 22/CRS 2 و CCP: TE 22/CRS 3.

#### رابعاً- التدابير الحكومية الدولية

#### ألف - تقارير رؤساء مجموعات العمل

8- ستقدّم مجموعات العمل التالية تقارير عن مناقشاتها وستعرض خطط العمل المتوخاة. وقد أعدت الأمانة الوثيقتين التاليتين CCP: TE 22/CRS 2 و CCP: TE 22/CRS 3 لمساعدة مجموعات العمل في مداولاتها تحضيراً لهذه الدورة:

- (1) مجموعة العمل المعنية بالمستويات القصوى للمخلفات
- (2) مجموعة العمل المعنية بتجارة الشاي وجودته
- (3) مجموعة العمل المعنية بالشاي العضوي
- (4) مجموعة العمل المعنية بتغير المناخ
- (5) مجموعة العمل المعنية بتحليل أسواق الشاي العالمية والترويج لها
- (6) مجموعة العمل المعنية بأصحاب الحيازات الصغيرة

## خامسًا - اليوم الدولي للشاي

9- بدعم من أمانة الجماعة الحكومية الدولية المختصة بالشاي التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة، اعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة، في ديسمبر/ كانون الأول 2019 قرارًا يقضي بإعلان 21 مايو/ أيار من كل عام يومًا دوليًا للشاي. وسيقدم أعضاء الجماعة والأمانة تقارير عن مختلف الأنشطة والفعاليات التي جرى تنظيمها ما بين عامي 2020 و2021 لإحياء اليوم الدولي للشاي.

## سادسًا - الأنشطة في المنظمات الأخرى

10- يرجى من المنظمات المشاركة بصفة مراقب إطلاع الجماعة الحكومية الدولية على أنشطتها في مجال الشاي.

## سابعًا - المسائل الأخرى

### ألف - الترتيبات الخاصة بالدورة المقبلة

### باء - ما يستجد من أعمال

### ثامنًا - اعتماد التقرير